

出國報告（出國類別：國際會議）

2016 年臺法科技獎頒獎典禮及 生醫與物理科研機構訪問

服務機關：科技部

姓名職稱：楊部長弘敦

自然司吳司長俊傑

科國司周司長世傑

陶副研究員正統

派赴國家：法國

報告日期：106 年 02 月 18 日

出國時間：105 年 11 月 19 日 ~

105 年 11 月 27 日

摘 要

「臺法科技獎」為本部與法國推動科研合作中最高榮譽之補助活動，本（2016）年度「臺法科技獎」得主業於 9 月 21 日由本部及法蘭西學院自然科學院雙方代表召開會議遴選並對外公布，得獎人為國立東華大學化學系劉鎮維教授與法國雷恩第一大學(University of Rennes 1) Jean-Yves SAILLARD 教授 2 人組成之研究團隊，依往例本獎項會於法方自然科學院年度大獎時頒予獎牌並由雙方單位舉辦頒獎典禮頒授獎金；今年度由本部楊部長親自出席並主持授獎典禮。

此外本部與協議單位法國國家健康暨醫學研究院自 2014 年因 Yves Lévy 教授繼任院長後擬進行該院調整國際合作方針而暫緩與各國合作活動，此次係該院完成內部改革後雙方兩年來首度會面，雙方進行深度交談並就重啟雙方合作建立了多項共識。

目次

摘要	2
壹、緣起及目的	4
貳、過程	
甲、訪問行程	4
乙、2016年臺法科技獎	7
丙、拜會國家健康暨醫學研究院	9
丁、科研機構參訪	10
參、心得	13
肆、建議事項	14
附錄	15

壹、緣起及目的

「臺法科技獎」為本部與法國推動科研合作中最高榮譽之補助活動，本（2016）年度「臺法科技獎」得主業於 9 月 21 日由本部及法蘭西學院自然科學院雙方代表召開會議遴選並對外公布，得獎人為國立東華大學化學系劉鎮維教授與法國雷恩第一大學(University of Rennes 1) Jean-Yves SAILLARD 教授 2 人組成之研究團隊，依往例本獎項會於法方自然科學院年度大獎時頒予獎牌並由雙方單位舉辦頒獎典禮頒授獎金；同時，此行配合兩國研究合作多年所累積的成果以及國內智慧機械及能源等新旗艦計畫推動，亦安排參訪執行雙邊國合計畫實驗室以及考察法國替代能源及原子能委員會 (CEA)、頂尖大學系所等多個單位。行程順利並圓滿達成任務。

貳、過程

甲、訪問行程

日期 / 時間	活 動	備 註
11 月 19 日(六)		
23:50~	科技部代表團一行從桃園國際機場搭乘長榮航空班機 BR087 前往法國巴黎	第二航廈
11 月 20 日(日)		
06:50	● 代表團一行抵達法國戴高樂機場 ◇ 駐法大使張銘忠至機場迎接部長	第一航廈
10:00	● 下榻旅館 Hôtel Littré	
下午	● 駐法科技組業務及行程簡報	
19:30~21:00	● 晚餐 餐廳- Le Montparnasse 1900 Add: 59, boulevard du Montparnasse, 75006 Paris	
21:20~	● 返抵旅館 Hôtel Littré	
11 月 21 日(一)		
09:00~09:30	● 訪團一行從旅館出發前往 Paris Sciences et Lettres (PSL Research University)	(早上洽交通車由飯店出發)
09:30~11:10	● 訪問 PSL https://www.univ-psl.fr/en/main-menu-pages/3775 ■ Overall presentation from PSL ■ General presentation from MOST * ■ Discussion	

11:30~12:30	<p>Add: 60 rue Mazarine, 75006, Paris</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 訪問 ESPCI ParisTech (Paris Industrial Physics and Chemistry Higher Educational Institution) https://www.espci.fr/en/ 	
12:45~14:15	<p>Add: 10 rue Vauquelin, 75005 Paris</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 午餐 餐廳- Chez Lena et Mimile <p>Add: 32 Rue Tournefort, 75005 Paris</p>	
14:30~16:00	<ul style="list-style-type: none"> ● 訪問 IPGG (Pierre-Gilles de Gennes Institute) http://www.institut-pgg.com/ <ul style="list-style-type: none"> ■ Lab visit- MMN, 2PM, technology platform of IPGG ■ Discussion in MICROMEAS 	
19:00~20:30	<ul style="list-style-type: none"> ● 代表團(自由)簡餐 	
21:00~	<ul style="list-style-type: none"> ● 返抵旅館 Hôtel Littré 	
11 月 22 日(二)		
09:20~10:00	<ul style="list-style-type: none"> ● 訪團一行從旅館出發前往 PARIS INSTITUTE OF NANOSCIENCES (INSP), UPMC 	(早上洽交通車由飯店出發)
10:00~12:00	<ul style="list-style-type: none"> ● 訪問 INSP <ul style="list-style-type: none"> ■ Lab visit: Optical experiments on quantum systems ■ Lab visit: Scanning tunneling microscopy/spectroscopy in quantum systems 	
12:00~13:30	<ul style="list-style-type: none"> ● 工作簡餐 	典禮受邀參加人員:大使、楊部長、周司長、吳司長、鄒組長
13:30~14:00	<ul style="list-style-type: none"> ● 返回駐法國代表處 <p>Add: 78, rue de l'Universite, 75007 Paris</p>	
14:30~17:30	<ul style="list-style-type: none"> ● 下午 法蘭西學院自然科學院頒獎典禮 <p>Add: 法蘭西學院自然科學院 23, Quai Conti, 75006 Paris </p>	
17:30~19:00	<ul style="list-style-type: none"> ● 參加典禮後酒會交流 	
19:30~21:00	<ul style="list-style-type: none"> ● 晚上 部長宴請得獎團隊 (11 位) <p>餐廳: Alcazar restaurant</p> <p>Add: 62 Rue Mazarine, 75006 Paris</p>	
21:30~	<ul style="list-style-type: none"> ● 返抵旅館 Hôtel Littré 	
11 月 23 日(三)		
08:40~09:20	<ul style="list-style-type: none"> ● 訪團一行從旅館出發前往法國國家健康暨醫學研究院(INSERM) 	(早上洽交通車由飯店出發)

09:30~10:30	<ul style="list-style-type: none"> ● 上午 訪問 INSERM Add: 101 rue de Tolbiac – 75013 Paris ➤ Talking points or Field focus: <ol style="list-style-type: none"> 1. Presentation from both sides 2. Discussion for future cooperation 3. Field- Neuroscience, Emerging Infectious Disease, Oncology 	發)
11:30~15:00	<ul style="list-style-type: none"> ● 訪問 法國替代能源及原子能委員會 (CEA) Add: Bat 547, 91191 Gif-sur-Yvette Contact: Renaud BLAISE, tel: 01 69 08 54 85, renaud.blaise@cea.fr ● 工作簡餐 ● 返回駐法國代表處 ● 傍晚 臺法科技獎頒獎典禮暨酒會 	
17:30~19:00	<ul style="list-style-type: none"> ● 晚上 駐法代表處張大使銘忠宴請臺法雙邊相關人員 (25 位) 餐廳: Le Procope Add: 13, rue de l’Ancienne Comédie, 75006 Paris Tel : +33 (0) 1 40 46 79 00 	16:40 由代表處出發赴法蘭西學院自然科學院
19:30~21:30		
22:00~	<ul style="list-style-type: none"> ● 返抵旅館 Hôtel Littré 	
11 月 24 日(四)		
08:00~	◆ 吳司長 1 人自旅館 Check-out & 搭車前往巴黎戴高樂機場	
11:20	◆ 吳司長搭乘長榮航空 班機 BR088 回臺	第一航廈
07:00~07:40	● 訪團一行從旅館出發前往里昂車站 (Paris Gare Lyon)	(07:00 以 7 人座廂型車由飯店出發)
08:06~11:35	<ul style="list-style-type: none"> ● 搭乘 TGV 班次 6035 前往 Montpellier 市，車站 Montpellier ST-RO ● 訪問 Montpellier 大學 	TGV 座位：Coach 2 之 53, 54, 56
12:00~13:30	■ Lunch meeting	
14:00~15:40	■ Visit LIRMM and Round table discussion	
16:00~18:00	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lab visits: 3 實驗室參訪 (台法合作案- 地質 GeoSciences Montpellier、奈米化學 IEM、植物生理 BPMP) 	
	http://www.umontpellier.fr/en/	

19:25~22:48 23:30~	<ul style="list-style-type: none"> ● 搭乘 TGV 班次 6222 返回巴黎，車站 Paris Gare Lyon ● 返抵旅館 Hôtel Littré 	TGV 座位： Coach 12 之 23, 24, 26
11 月 25 日(五)		
07:00	◆ 吳司長抵臺灣 (長榮航空 班機 BR088)	Terminal 2
09:30~09:55 10:00~12:00 12:00~13:30 14:00~16:00 16:00~16:30 16:30~17:45 19:00~	<ul style="list-style-type: none"> ● 訪團一行從旅館出發前往法國天文臺 ● 上午訪問法國天文臺 ● 工作簡餐 ● 下午訪問法國國家科學研究院-材料及量子現象實驗室 (CNRS- Materials and Quantum Phenomena Laboratory, MPQ) Contact: Arnaud LALO, Deputy Director-Asia ● 返抵旅館 Hôtel Littré ● 司長與科技組進行業務討論工作會議 ● 晚餐 	
11 月 26 日(六)		
08:00 11:20	<ul style="list-style-type: none"> ● 代表團一行自旅館 Check-out & 搭車前往巴黎戴高樂機場 ● 代表團一行搭乘長榮航空 班機 BR088 回臺 	Terminal 1
11 月 27 日(日)		
07:00	● 返抵臺灣 (長榮航空 班機 BR088)	Terminal 2

乙、2016 年臺法科技獎

台法科技獎係依據本部與自然科學院 1999 年所簽署的「臺法科技基金協議」所設立之獎項，今年是第 18 屆，前 5 年採單人獲獎，後來改為每年授予 1 組(共同)致力科學合作研究之法國與臺灣學者；本獎作業為於每年 9-10 月時以輪辦方式辦理雙方評議會，遴選出年度獲獎人，復於 11 月底於法國巴黎自然科學院的年度大獎頒獎典禮中頒發獎項。要特別補充的是，此「台法科技獎」是科學院的 30-40 項獎項中，少數是與外國單位合作、且頒給包括非法國裔學者的獎項！我國是第一個，近年多了中國。

依往例，今年臺法科技獎頒獎酒會之相關活動包括：(1) 2016 年 11 月 22 日下午參加法蘭西學院之年度大獎會議，進行觀禮；及 (2) 11 月 23 日下午 5 時 30 分假法蘭西西學西學院舉行臺法科技頒獎活動與酒會。

第 1 項年度大獎頒獎典禮每年在自然科學院拱頂下的大講堂舉行，歷時約 2-3 小時，依獎項的大小(一般也是獎金的高低)依序頒發，出席的院士絕大多數會穿著院士服坐在講堂一同觀禮與見證，院長、副院長及終身秘書等坐在台上，負責唱名與頒發獎章，典禮除了授獎有時會安排 1 小時的演講，活動全程以法語進行。典禮後有一酒會，屬自由參加。晚上則由司長代表科技部宴請 2 位得獎人。

第 2 項活動會由自然科學院院長、我駐法代表處大使及本部長官共同主持，讓大家能知道得獎人獲獎理由，也讓得獎團隊有機會發表謝辭，典禮為酒會型式，人數約為 50-80 人；會後則會邀請法方科學院參與人員（包括院長、終身秘書、審查委員及承辦人等）與我方代表團等進行小型餐會（議程如下表）。

本（2016）年度第 18 屆「臺法科技獎」的評選會議於 9 月 21 日依輪辦原則在法國舉行，我方委員為蔡次長明祺、李羅權院士及牟中原院士，法方則由 M 院長及 4 位院士代表，會中代表於符合資格的 9 件申請案中經過熱烈的討論，經過 3 回刪除過程、最後 3 組再以 2 次投票方式才共同遴選出今年的得獎團隊—為化學領域的東華大學劉鎮維教授及法國雷恩第一大學(University of Rennes 1) Jean-Yves SAILLARD 教授。年度獲獎人(團隊)將可獲獎金(38200 歐元)及獎章，其後並得以短期訪問或規劃研討會等方式向本部申請經費，持續帶動規劃後續之科學交流。有關本屆台法科技獎的部份新聞報導及本部科學月刊的得獎資訊收錄在附錄中。

酒會當天安排 3 位長官致詞，以法方院長、本部部長及法方終身秘書的順序一致詞，之後由法方 Gérard Férey 院士向大家說明團隊得獎的理由，然後由部長與法方 M 院長將代表裝有獎金的「信封」交給得獎團隊，最後再由得獎人簡單說明雙方合作及發表得獎感言。典禮結束備有酒會，讓與會人員有機會與得獎人及彼此交流意見。



圖一、2016 臺法科技獎 2 位得獎人在法蘭西自然科學院頒獎典禮獲贈獎牌。



圖二、2016 臺法科技獎 2 位得獎人在法蘭西自然科學院頒獎典禮受獎後與代表授獎之副院長合影。



圖三、2016 臺法科技獎頒獎典禮，由本部楊部長弘敦、駐法代表處張銘忠大使、科學院院長及終身祕書 4 人共同主持。



圖四、2016 年臺法科技獎 2 位得獎人(中)於典禮結束後與部長(左 3)、張大使(左 1)、科學院長(右 1)及法方審查委員等人合影。



圖五、臺法科技獎頒獎典禮結束後，由駐法張大使作東宴請得獎人以及本部與科學院代表團。



圖六、臺法科技獎頒獎典禮後晚宴，楊部長於餐會中致賀詞。

丙、拜會國家健康暨醫學研究院

法國國家健康暨醫學研究院(Institut national de la santé et de la recherche médicale, INSERM)角色及定位與我國家衛生研究院類似，與全法國 80 餘所大學及 10 多家醫院有合作關係，為法國在生醫領域唯一從基礎橫跨至臨床研究之單位。2009 年法國高教研究部要求成立跨單位國家級聯盟 Aviesan (Alliance nationale pour les Sciences de la Vie et de la Santé)，當時即由 INSERM 院長 Syrota 為召集人，連結國內 9 大研究院以主導研究方向。

Inserm 與本部曾於 2004 年簽署協議，雙方合作計畫零星，後本部於 2010 年 12 月邀請當時院長 Andre Syrota 等人來臺，並安排至中研院、國衛院及台大訪問，重新開啟雙方合作，於 2012 年簽署新合作協議，該協議內容單純，僅一

年一場主題研討會與交換 1-3 名優秀年輕學者，但屬“菁英”概念，是 Inserm 對外合作的新推動嘗試；2012-2014 年依協議分別舉辦一場研討會，主題集中在癌症研究，曾促成我 NRPB 國家型計畫將與對方合議提出歐盟 H2020 計畫申請；此外雙方也有 2-3 位年輕學者訪問過，但並未促成後續合作。

2014 年 6 月 Yves Lévy 教授繼任為 Inserm 院長，渠與前任院長 Syrota 似在領導的理念有相當大的不同，對內部有所改革，顧問及國際事務的人員都換人，在當年雖對我方 9 月到訪表示歡迎，但也明確表示該院要對 Inserm 政策及其國際合作進行審視及調整，故須暫緩與本部之合作；此次係雙方兩年來首度會面，雙方可有多方面的意見交換，希望打破雙方之前停止合作之僵局。

拜會當天，L 院長歡迎訪團到訪，之後由院長簡報介紹該院及全國生醫聯盟，因法方也希望了解我國或本部生醫推動政策，復由科國司周司長代表給予簡報，雙方代表就新年度兩國可合作之主題交換意見，也均表達重啟雙方合作並於明年續約之意願。雙方討論後初步合作構想與共識為將感染症、醫療器材作為 2017 年雙方合作推動之重點領域，並採用主動規劃雙方學術代表團進行訪問交流或研討會之方式，從中媒合 3-4 組研究團隊及其合作主題，再鼓勵渠等共同申請國際聯合實驗室及/或歐盟 H2020 等計畫。

同時，部長亦向院長表示若 2017 年台灣有大型免疫學領域國際會議，歡迎院長能來台參加。代表團於返國後曾提供適合知會議包括如：(1) 2017 NHRI / IBMS Joint International Conference on Inflammation and Disease, 2017/2/16-2/17、(2) 32th Joint Annual Conference of Biomedical Science (JACBS), 2017/3/25-3/26、(3) 30th International Congress of Chemotherapy and Infection 2017 (ICC), 2017/11/24-11/27 等。

丁、科研機構參訪

一、巴黎理文大學聯盟(Paris Sciences & Lettres, PSL)

代表團於 21 日上午抵達 PSL，由校長特別顧問 Jean-Louis Bougeret 及副校長 Michel Schmitt 親自接待並簡報該聯盟現況，續由本部周司長世傑介紹科技部任務與業務概要，復由該院研發長 Henri Berestycki 及創新發展副主任簡報研發策略及推動項目。聽取多項簡報後，代表團前往巴黎高等物理化學高等學院 (ESPCI) 及皮耶-吉勒·德杰納研究所(IPGG)參訪。

PSL 成立於 2010 年，集合了法國最具盛名且受國際推崇之 26 所研究機構，計有 33 位諾貝爾獎得主及 10 名費爾茲獎得主。PSL 亦專注於輔導新創公司(start-ups)，已輔導成立 41 家新創公司。PSL 目前學生總計約 1 萬 9 千名，並與國際多所頂尖大學締有合作備忘錄。



圖七、本部代表團拜會 PSL，簡報活動結束後與校長特別顧問 Jean Louis Bougeret(左 5) 及研發長 Henri Berestycki(右 5)等人合影。



圖八、本部代表團參訪 ESPCI 後於大廳合影。

二、 法國巴黎奈米科學研究所 (Paris Institute of Nanosciences, UPMC)

INSP 創立於 2005 年，係由法國國家科學研究中心(CNRS)和巴黎第六大學(UPMC)共同設置，目前共有 193 位成員，主要有兩大研究領域，包含高等量子力學相關理論及材料科學與工程所內許多研究人員，於 2008 至 2014 年間共發表 1018 篇研究成果於國際期刊同時為 CNRS 研究員或主持人，該所擁有中央及地方政府支持，科研資源及人力充沛，現今 INSP 已列為本部任務導向型團隊赴國外研習計畫之國外研習機構，對臺灣友好，歡迎我國研究團隊共同合作研究。

此行代表團於 22 日上午參訪 INSP 內多個實驗室，探知其刻正積極進行的多項研究主題，本項參訪由 Dr. Monique Combescot 代為安排，Combescot 博士為本部 2015 年「台法科技獎」之法方得獎人。



圖九、INSP 奈米結構及量子系統組 Richard Hostein 博士向本部代表團介紹其研究。



圖十、INSP 奈米結構及量子系統組 Francois Dubin 博士向本部代表團介紹其研究。

三、 法國替代能源及原子能委員會 (CEA)

由世界智慧財產權組織(WIPO)、法國 INSEAD 商學院及美國康乃爾大學所共同發布的 2016 年「全球創新指數(Global Innovation Index)」年度報告中，法國在其最具創新力經濟體中排名全球第 18 名，並在「政府線上服務(Government on-line Services)」及「風險資本交易(venture capital deals)」等個別評比指標中居全球首位；同時，依據路透社於 2016 年 3 月公布的全球 25 大創新機構排行，前 10 名裡法國就占據 3 名，分別是法國替代能源及原子能委員會排名第 1、法國國家科學研究院(CNRS)排名第 5 及法國國家健康暨醫學研究院(INSERM)排名第 10！

CEA 創立於 1945 年，隸屬於研究部、財經工業部、國防部三部會。原子能署主要研發領域為國防安全、能源、資訊暨健康科技等三大區塊，有四個研究處，並透過設在國內的 10 所研究中心加強與地方和其他研究機構的合作關係。2015 年預算為 47 億歐元，研究人員及員工超過 16000 名、600 件以上的專利申請案、合作的國外協議機構超過 50 單位，自 2000 年來已創立 115 間高科技公司。此次參訪的是 CEA 薩克雷，為多元學科研究中心，有 5000 名研究員，研究領域涉及從分子到星系的材料與有關遺傳、生化、醫學等的生命科學。

11 月 23 日本部代表團抵達 CEA Saclay，先至 NeuroSpin 研究中心進行參觀，後尤其基礎研究部部長 Vincent Berger 代表接待訪團，進行工作餐會，由 B 部長給予簡報，雙方代表團有進行深入的意見交流，餐後法方安排我方代表團參觀 SACM 研究所下的”Synergium”這個跨國、跨領域的團隊合作平台實驗區。



圖十一、本部代表團參訪 CEA，餐後由楊部長致贈紀念品並與該會基礎研究部長 Vincent Berger 合影。



圖十二、本部代表團參訪 CEA 眾人合影；法方自右為：Jean-Marc Grognet, Anne-Isabelle Etienvre, Renaud Blaise, V. Berger。

四、 蒙佩里耶大學 (University of Montpellier)

台灣與法國的科研合作有長久的歷史，關係良好，本部與法國多個科研機構均簽有協議，提供多種類的補助方案，其中與 ANR 及 CNRS 兩單位共同合作補助的計畫中，有許多與蒙佩里耶大學及其與 CNRS 合組的研究人員合作，特別是地球科學及植物分子生物領域，都有 20、30 年的合作，此行特別走訪蒙佩里耶參觀。

11 月 24 日本部代表團一早前往里昂火車站搭乘高速火車前往蒙佩里耶，該市的感覺與格列諾博市相仿，天氣清朗、環境幽靜、學術氣氛濃厚，是個適合進行研究的地方。代表團抵達後直接前往用餐，由蒙佩里耶大學校長及副校長共同接待，其後參訪分為兩個階段，第一階段由該校副校長主持，法方就該校及重大進行中計畫給予簡報，我方亦介紹科技部，之後異地至該校的 IEM 研究所，聽取多項台法合作計畫之合作進度及成果，因本項參訪活動法方參與的學者眾多，謹將在蒙佩里耶大學的訪問行程收在附錄四備參。



圖十三、本部代表團參訪拜會蒙佩里耶大學第一階段聽取 LIRMM 計畫等多項簡報。



圖十四、本部代表團參訪拜會蒙佩里耶大學第二階段聽取台法合作研究計畫主持人多項研究簡報，眾人於會後合影。

參、心得

法國近年也面臨大學太多要進行整併的問題，這兩年在法國進行雙邊活動時，也都有機會到一些大學參訪，實際與法方探討及接觸這問題，我們發現法國大學整併的成效非常的好！包括如法國東北區的 Strasbourg 大學、西南方的 Bordeaux 大學、東南方的 Grenoble 大學、以及這回巴黎區的 PSL，都是三校以上的合併計畫，PSL 甚至是建立了達 26 校的聯合運作機制，這些大學都可以保有自己原校最好的特色、彼此互補！

另外，法國同時在推行的大學與法人機構的合聘制度也是項很好的措施，搭配上它們將法人的研究經費除了人事、設備、基本研究等費用外的研發費用統由單一機構(ANR)管控，讓其能以競爭方式鼓勵科研人員進行前瞻性研究這樣的另一項措施，使得法人在科研經費縮編情況下，調整為需要與大學進行合作，利用合聘制度，法人研究人員與大學老師組成團隊一起合作研究，而法人單位可能提供研究設備、大學則提供研究空間、兩類人員共同指導學生等等，讓雙方能共享研發資源，發展出不同地區各自的研發重點與特色，並與當地政府及產業合作，所有階層具有共同的目標，達到產官學研四位一體的多贏局面！

近年國內教改、或是大學合併等一直大家關心的議題，雖然沒有唯一最好的做法，但考量現實環境及國際情勢的最佳方式一定是有的，也不是說”沒有決心”，但就是推不動或做不好，有些癥結點，就是缺乏客觀的本位主義、以及追求多贏所具有對他人的包容度吧！因此我會覺得法國的政策訂定後的執行力，以及相關機構心胸開放的配合度，會是我們最應該學習、借鏡的地方！

肆、建議事項

1. 與法國國家健康暨醫學研究院(Inserm)依初步共識續商合作方案細節。
2. 與法國國家健康暨醫學研究院(Inserm)進行續約事宜。

附錄

附件一、	2016 年 11 月 23 日「臺法科技獎」頒獎酒會議程	16
附件二、	2016 年「臺法科技獎」新聞報導	17
附件三、	科技部科學發展月刊【臺法科技獎】報導	18
附件四、	2016 年 11 月 24 日蒙佩里耶大學參訪行程	19

附件一、2016年11月23日「臺法科技獎」頒獎酒會議程

Cérémonie de la remise solennelle du Prix
de la Fondation scientifique franco-taiwanaise
le 23 novembre 2016 à 17h30
Grande Salle des Séances
Institut de France
23 quai de Conti – 75006 Paris

台法科技獎頒獎典禮
2016年11月23日(星期三)下午17時30分
法蘭西自然科學院(地址:23 quai de Conti – 75006 Paris)
Grande Salle des Séances 廳

Allocution de M. Bernard MEUNIER
自然科學院 Bernard MEUNIER 院長致辭

Allocution de M. YANG Hung-Duen
科技部楊部長弘敦致辭

Allocution de M. Jean-François BACH
Jean-François BACH 終身秘書致辭

Présentation des lauréats par M. Gérard FERÉY
Gérard FERÉY 院士介紹得獎人

Remise du Prix par MM. Bernard MEUNIER et YANG Hung-Duen à
MM. LIU Chen-Wei et Jean-Yves SAILLARD
科技部楊部長弘敦與 Bernard MEUNIER 院長頒獎予
劉教授鎮雄暨 Jean-Yves SAILLARD 教授

Réponse de MM. LIU Chen-Wei et Jean-Yves SAILLARD
得獎人劉教授鎮雄、Jean-Yves SAILLARD 教授致答辭

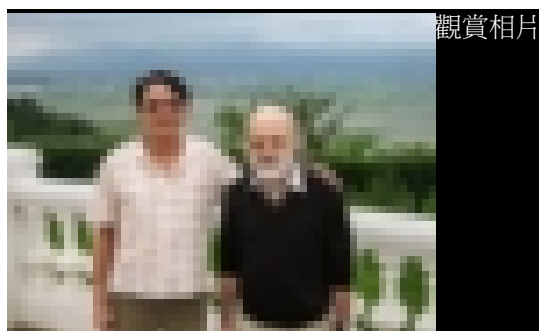
Cocktail
Salon Bonnefous
於 Bonnefous 廳舉行雞尾酒會

鑽研基礎化學 東華教授獲臺法科技獎



國立教育廣播電台 - 2016 年 12 月 1 日 下午 3:53

相關內容



觀賞相片

國立東華大學化學系教授劉鎮維，與法國雷恩第一大學(University de Rennes 1) 退休教授 Jean-Yves Saillard 合作，結合雙方在無機化學與理論計算方面的專業，預測新化合物的存在，並成功合成，獲得「2016 臺法科技獎」。

「臺法科技獎」，每年只選拔一組共同合作的臺法科學家，今年是第十八屆，歷屆獲獎科學家研究主題各異，有海洋科技、奈米研究等，劉鎮維教授說，像他們這樣「純化學」的研究，反而較少見，因為，他們的研究，若從生活應用面來看，「幾乎沒有用」。

但是，一切都要從基礎開始，劉教授表示，以他們所合作的「含氫離子銅金屬團簇之合成、結構及理論研究」，就試圖找出一種可以「儲氫」的材料。

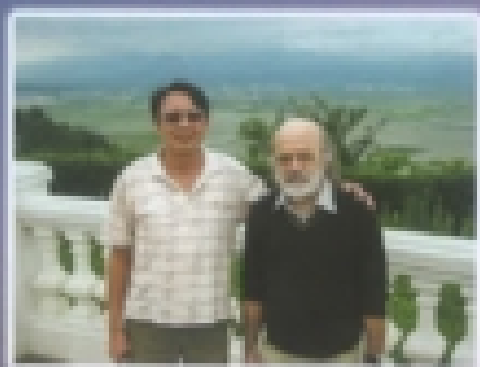
劉鎮維教授解釋，「氫能源」，是世界各國一致認為，最具發展潛力的未來能源，因為，氫燃燒後的產物只有水，對環境不會造成污染，所以，氫做為燃料，不會像燃燒石油和煤炭一樣產生任何足以導致溫室效應的化學物質，也不會引起酸雨和煙霧。只是，氫氣不易儲存，如何「儲氫」，是必須突破的困境。

劉教授指出，他們的研究，是從最基礎的化學化合物著手，試圖發展出一種新的化合物。對於獲獎，劉教授說，這只是一個逗點，而非句點。研究的道路很漫長，在他們的基礎上，也許，未來有一天，會有科學家成功找出「儲氫」的方法。

2016 台法科技獎

「台法科技獎」是依據科技部與法國科學院自然科學院所簽署的「台法科技基金會協議」，由雙方共同設立的獎項，主要目的在促進台法兩國科技合作，並培養年輕的科技人才。每年選拔1組共同合作的台法科學家，以展現他們在促進台法雙方科技合作、交流及創新的卓越貢獻。

2016年「台法科技獎」得獎人為國立東華大學化學系劉錦雄(Chen-Wei Liu)教授與法國雷恩第一大學(Université de Rennes 1)退休教授Jean-Yves SAILLARD。Jean-Yves SAILLARD教授是一名理論計算的化學家，對分子結構與化學鍵結有著深厚的興趣，特別擅長於解決複雜分子亂序結構及合理化意想不到的化合物圖樣。劉錦雄教授是一位無機化學家，在銅和銻多核簇團簇領域開創新局，製備各種尺寸、形狀及特性的新產物。兩團隊的合作始於2009年，隨後獲得台法兩國計畫的資助。他們的第一篇文章報導含氮離子銅金屬團簇之合成、結構及理論研究，至今該團隊已陸續發表了超過23篇論文。兩研究團隊的合作能有如此卓越成效，主要歸因於理論研究提供了合理化的數據來改善所需的合成條件，並且預測新化合物的存在，然後隨之合成。現在他們的共同目標主要聚焦在未來編組原子金屬團簇的設計，以及開發多氮銅化合物。其中，多氮銅化合物可經由太陽光照射後產生氮氣，極有可能應用於製備燃料電池。



附件四、 2016 年 11 月 24 日蒙佩里耶大學參訪行程

Taiwanese Delegation:

Hung-Duen YANG	Minister, Ministry of Science and Technology (MoST), Taiwan
Shyh-Jye JOU	Director General, Department of International Cooperation and Science Education, MoST, Taiwan
Yu-Han TSOU	Director, Division of Science and Technology, Taipei Representative Office in France (BRTF)
Cheng-Tung TAO	Program Director, Department of International Cooperation and Science Education, MoST, Taiwan
Tong-En CHANG	Officer, Division of Science and Technology, BRTF

French hosts:

Philippe AUGE	President of Montpellier University (if available because off site on that day)
Jacques MERCIER	Vice-President for Research, Montpellier University
François HENN	Vice-President for International Relations, Montpellier University
François PIERROT	Vice-President for Valorization and Industrial Partnership, Montpellier University, in charge of iSite Project
Céline DELACOURT-GOLLAIN	Director of International Relations, Montpellier University
Christian PERIGAUD	Regional Director for Research and Technology
Ghislaine GIBELLO	CNRS Representative in Languedoc-Roussillon Region
Serge LALLEMAND	CNRS Research Director in charge of LIA D3E "From Deep Earth to Extreme Events", Geosciences Montpellier (GM)
Frédéric BOUCHETTE	Assistant Professor, GM
Denis BOUYER	Professor at Montpellier University, Institut Européen des Membranes (IEM)
André DERATANI	CNRS Research Director, IEM
Alain GOJON	INRA Research Director, Director of Biochemistry & Plant Molecular Physiology (BPMP, SupAgro campus)
Florence VIGNOLS	CNRS researcher in Mineral Nutrition & Oxidative stress at BPMP

Philippe POIGNET	Professor at Montpellier University, Director of Laboratory of Informatics, Robotics and Microelectronics (LIRMM)
Emmanuel LE CLEZIO	Professor at Institute of Electronics and Systems (IES)

Tentative Agenda:

11:35	Arrival at Montpellier Saint Roch station (TGV #6035)
12:00– 13:30	Lunch meeting at " <u>Brasserie du Théâtre</u> " with: University President and vice-presidents, local authorities ? to be defined
14:00– 15:40	- Visit <u>LIRMM</u> & presentations of Montpellier iSite Project with special attention to Physics and Electronics (P. Poignet, E. Le Clezio & F. Pierrot) and Renewable Energies (F. Bouchette) - Presentation from MoST
16:00– 18:30	- Visit <u>IEM</u> & presentation ongoing F-Taiwan ANR joint project (D. Bouyer) - Presentations of long-term F-Taiwan collaboration & future oceanographic project in geosciences (S. Lallemand) - Presentations of long-term collaboration (F. Vignols) & ongoing F-Taiwan ANR joint project in plants science (A. Gojon) - snack/cocktail before leaving
19:25	Departure from Montpellier to Paris